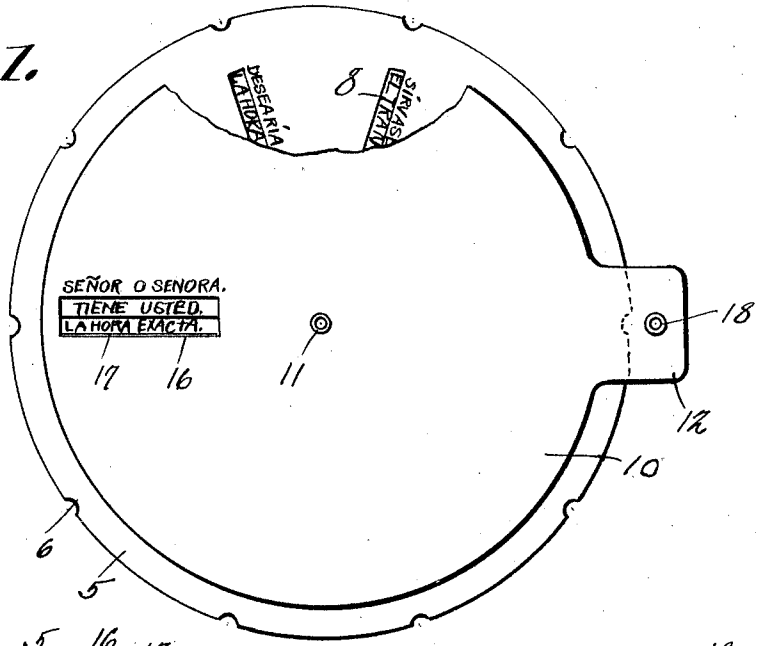
M. F. CHARRIER.

TRANSLATING CHART.

APPLICATION FILED MAR. 12, 1920.

1,343,112. **Patented June 8, 1920.**

Fig. 1.



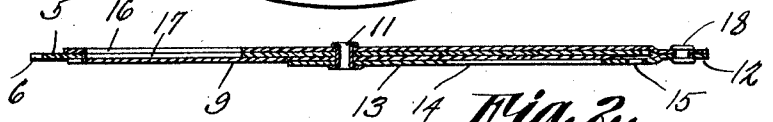


Fig. 2.

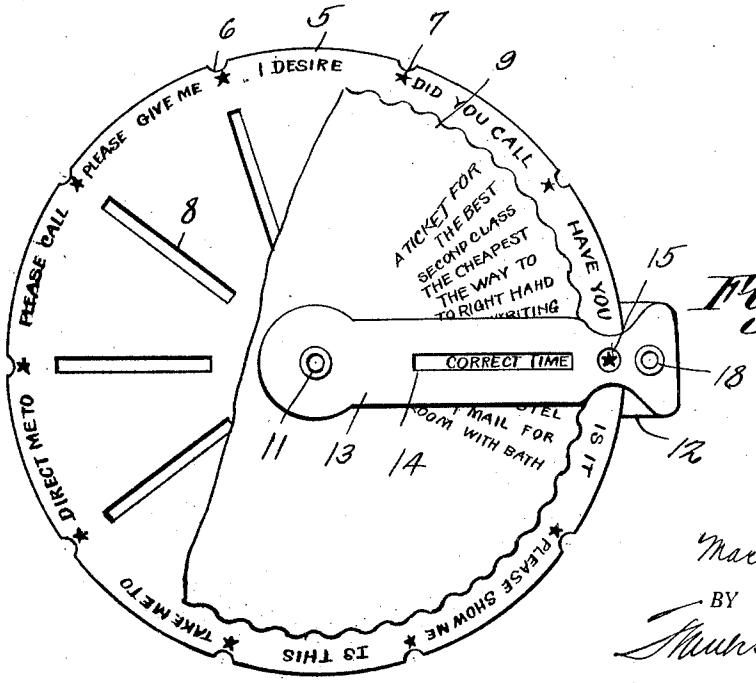


Fig. 3.

INVENTOR,
Marc F. Charrier,
BY
Munn & Zimmerman,
ATTORNEY.

UNITED STATES PATENT OFFICE.

MARC F. CHARRIER, OF AKRON, OHIO.

TRANSLATING-CHART.

1,343,112. Specification of Letters Patent. Patented June 8, 1920.

Application filed March 12, 1920. Serial No. 365,235.

To all whom it may concern:

Be it known that I, MARC F. CHARRIER, a citizen of France, and a resident of Akron, in the county of Summit and State of Ohio, have invented certain new and useful Improvements in Translating-Charts, of which the following is a specification.

This invention relates to display devices and particularly to novel means for enabling a person to display printing or writing in a language with which he is familiar and which will be reproduced or reëxhibited in a language of a person of whom he seeks information; novel means being provided whereby the words he would employ to express his thought in a language he knows are, in a translated state exhibited or exposed to view in the language of the person of whom he seeks information or to whom he wishes to impart information.

An object of the invention is to provide novel means adapted to be manipulated and adjusted for use in accomplishing the result stated, there being elements in associated relation to each other operable to accomplish the result.

With the foregoing and other objects in view, the invention consists in the details of construction, and in the arrangement and combination of parts to be hereinafter more fully set forth and claimed.

In describing the invention in detail, reference will be had to the accompanying drawings forming part of this specification wherein like characters denote corresponding parts in the several views and in which—

Figure 1 is a plan view of one side of the device partly broken away;

Fig. 2 is a transverse sectional view thereof; and

Fig. 3 is a plan view of the reverse side broken away.

In carrying out the invention, I employ a central disk 5 having a plurality of peripheral notches 6 which are intended to denote divisions of the disk, and some indicia such as a star 7 may be placed on the surface of the disk 5 near the margin and at the recessed portions of the disk. The space between any two stars may have the reading matter or legends, the type of which are set circumferentially or concentric with the periphery of the disk. The disk 5 furthermore has a radial slot 8 opposite each star or indicia 7 through which reading matter will appear when the parts of the device are brought into correlated positions.

A disk 9 of less diameter than the disk 5 is rotatable with relation to the said disk 5, and another disk 10 preferably of less diameter than the disk 5, but not necessarily so, is applied to the opposite side of the said disk 5. A pivot or eyelet 11 extends through the center of the several disks so that the said disks are rotatable, one with relation to the other. The disk 10 has a tab or ear 12 which extends beyond the periphery of the disk 5, and an arm 13 has its outer end secured to the said tab 12, and its inner end is oscillatable on the pivot 11. There is a slot 14 extending longitudinally of the arm 13, through which reading matter can be seen, and the said arm also has an eye or aperture 15 through which any one of the stars or indicia 7 will be observed when the parts are properly set to function.

The disk 9 is provided with reading matter, the lines of which radiate, and the said reading matter may consist of phrases, which taken in conjunction with the circumferentially arranged printed matter, will complete a sentence or a question. Any one of these circumferentially arranged phrases to the left of an indicator 7 together with an appropriate phrase on the disk 9 which appears through the slot 14 of the arm 13, will complete a sentence or question.

On the disk 5 and at the margin of each of the slots 8, there is a radially printed line which is a translation of one of the phrases of the circumferentially arranged printing, and in this arrangement of the device, the translation is placed opposite to the language of origin or the language of the user of the device. For instance, by referring to Fig. 3, the words "Have you" which appear next to the arm, would appear in the translated language at the margin of the slot diametrically opposite the indicia exhibited through the opening of the arm, and this same relation would be observed throughout the markings of the disk.

The disk 10 has a radially extending slot 16 of such width as to exhibit the matter appearing at the margin of any one of the slots 8, and also the line directly opposite the matter which is exhibited through the slot of the arm and the outer surface of the disk 10 at the margin of the slot 16 may be

printed with a salutation as shown in Fig. 1 of the drawing.

The disk 9 has on its inner surface, radially printed lines such as 17 which are translations of the matter in the lines on the exposed face of the said disk, and the translated line or matter is diametrically opposite that which is exposed on the outer surface of the said disk and is intended to come into registry with one of the slots 8 and with the slot 16 when the arm has been properly set and the disk 9 has been moved to bring the proper printed line into registry with the slot 14 of the arm 13.

The arm 13 is preferably secured to the tab 12 by an eyelet or fastening 18 so that the said arm and disk 10 are rotated in unison, and the disk 9 is free to be rotated independently of these members. The disk 5 is likewise capable of independent movement, that is to say, it may move independently of any of the other elements.

I claim:

1. In a translator, a disk having a series of indicating indicia on its face, phrases between the said indicia, a disk having a plurality of radially appearing phrases on one side and a series of radially appearing phrases on the opposite side in a different language, the phrases on one side being diametrically opposite the like phrases in the different language on the opposite side, means for mounting the second mentioned disk in rotatable super-imposed relation to the first mentioned disk, the said first mentioned disk having slots and phrases on the disk at the margin of the slots in the translated language, the said translations being diametrically opposite the marginal phrases of the first mentioned disk, and a disk in operative relation to the first mentioned disk and on the opposite side of that occupied by the second mentioned disk, the said third mentioned disk having a radial slot of such area as to expose a translated clause on the back of the first mentioned disk and a translated clause on the back of the second mentioned disk exposed through one of the slots of the first mentioned disk, the said third mentioned disk having a printed salutation on its outer surface at the edge of the slot, an arm having means for indicating its registry with one of the indicators on the first mentioned disk, and having a longitudinally extending slot adapted for exposing any one of the radially arranged clauses on the outer surface of the second mentioned disk, and means for connecting the said arm and the said third mentioned disk whereby they move in unison.

2. In a translator, a disk having a series of indicating indicia on its face, phrases between the said indicia, a disk having a plurality of radially appearing phrases on one side and a series of radially appearing phrases on the opposite side in a different language, the phrases on one side being diametrically opposite the like phrases in the different language on the opposite side, means for mounting the second mentioned disk in rotatable super-imposed relation to the first mentioned disk, the said first mentioned disk having slots and phrases on the disk at the margin of the slots in the translated language, the said translations being diametrically opposite the marginal phrases of the first mentioned disk, and a disk in operative relation to the first mentioned disk and on the opposite side of that occupied by the second mentioned disk, the said third mentioned disk having a radial slot of such area as to expose a translated clause on the back of the first mentioned disk and a translated clause on the back of the second mentioned disk exposed through one of the slots of the first mentioned disk, an arm having means for indicating its registry with one of the indicators on the first mentioned disk, and having a longitudinally extending slot adapted for exposing any one of the radially arranged clauses on the outer surface of the second mentioned disk, and means for connecting the said arm and the said third mentioned disk whereby they move in unison.

MARC F. CHARRIER.